

**Switzerland-Lausanne: Liability insurance services**  
**OJ S 117/2016 18/06/2016**  
**Contract notice**  
**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: IBC Insurance Broking & Consulting AG

Postal address: Av. de Gratta-Paille 2

Town: Lausanne

Postal code: 1018

Country: Switzerland

For the attention of: Thomas Koller

E-mail: [koller@ibc-broker.com](mailto:koller@ibc-broker.com)

**Additional information can be obtained from:**

Official name: IBC Insurance Broking & Consulting AG

Internet address: [http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE\\_NR=919855](http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=919855)

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Motorfahrzeug Versicherungen Psychiatrische Dienste des Kantons Bern.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: Bern, Münsingen und Bellelay.

NUTS code

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

**II.1.4. Information about framework agreement**

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Motorfahrzeug-Versicherungen für die psychiatrischen Spitäler „PZM“, „SPJBB“ und „UPD“ (der genaue Beschrieb ist im Dokument 2 – Aufgabenheft definiert).

**II.1.6. CPV code(s)**

66516000 Liability insurance services, 66515200 Property insurance services, 66514110 Motor vehicle insurance services, 66512100 Accident insurance services, 66516100 Motor vehicle liability insurance services

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for one or more lots

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2. Scope of the procurement**

**II.2.1. Total quantity or scope**

**II.2.2. Information about options**

**II.2.3. Information about renewals**

**II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Information about lots

Lot No: 1

**1) Short description**

Motorfahrzeug Flottenversicherung.

**2) CPV code(s)**

66510000 Insurance services, 66512100 Accident insurance services, 66514110 Motor vehicle insurance services, 66515000 Damage or loss insurance services, 66515200 Property insurance services, 66516100 Motor vehicle liability insurance services

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 2

**1) Short description**

Berufsfahrtenkasko.

**2) CPV code(s)**

66510000 Insurance services, 66514110 Motor vehicle insurance services, 66515000 Damage or loss insurance services

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Die Bildung von Bietergemeinschaften und/oder Konsortien ist nicht gestattet.

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Generelle Teilnahmebedingungen: Zugelassen sind ausschließlich Bewerber, die im Besitz einer Bewilligung der FINMA für eine Geschäftstätigkeit in den gemäß Pt. 1.4.1 des Dokument 0 – Administrative Bedingungen erwähnten Versicherungszweigen sind und per 31.12.2015 mindestens eine Solvabilitätsspanne von 150 % ausweisen.

Subunternehmer: Subunternehmer sind grundsätzlich nicht zugelassen. Im Bereich der Schadenerledigung darf ein Bewerber jedoch auf einen spezialisierten Subunternehmer zurückgreifen.

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Restricted

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Preis der Versicherungsdeckung

- 2. Erfahrung / Organisation
- 3. Referenzen / Deckung

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 12.7.2016

Payable documents: no

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

13.7.2016 - 16:00

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German. French.

##### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 31.3.2017

##### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

##### **VI.2. Information about European Union funds**

##### **VI.3. Additional information**

Teilangebote sind zugelassen.

Sonstige Angaben: Das Dokument 2 – Aufgabenheft mit dem detaillierten Aufgabenbeschrieb, sowie die zur Berechnung einer Offerte notwendigen Risikoinformationen stehen den ausgewählten Teilnehmern ab Publikation der Auswahl auf [www.simap.ch](http://www.simap.ch) zur Verfügung.

[www.simap.ch](http://www.simap.ch)

Rechtsmittelbelehrung: Diese Ausschreibung kann innerhalb von 10 Tagen seit ihrer Publikation auf [www.simap.ch](http://www.simap.ch) mit Beschwerde bei der Gesundheits- und Fürsorgedirektion, Rathausgasse 1, 3011 Bern angefochten werden. Eine allfällige Beschwerde muss einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine Unterschrift enthalten. Die angefochtene Ausschreibung und greifbare Beweismittel sind beizulegen.

Liefertermin / Bemerkungen: Es werden nur die im Dokument 2 – Aufgabenheft angefragten Varianten berücksichtigt.

Schlusstermin / Bemerkungen: Einreichen des ergänzten, datierten und rechtsgültig unterzeichneten „Dokument 1 – Präqualifikationsdossier“, inkl. der ebenfalls datierten und rechtsgültig unterzeichneten Vertraulichkeitserklärung.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 15.6.2016, Dok. 919855.  
Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 30.6.2016.

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

15.6.2016